

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «СГУ имени Н.Г. Чернышевского»

Балашовский институт (филиал)

СОГЛАСОВАНО
заведующий кафедрой
Шумарина М. Р.
"3" августа 2022 г.

УТВЕРЖДАЮ
председатель НМС БИ СГУ
Мазалова М. А.
"3" августа 2022 г.

Фонд оценочных средств

для текущего контроля и промежуточной аттестации
по дисциплине

Зарубежная литература для детей и юношества

Направление подготовки бакалавриата

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профили подготовки бакалавриата

Иностранный язык (английский) и Иностранный язык (немецкий)

Квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Балашов
2022

Карта компетенций

Контролируемые компетенции (шифр компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения (знает, умеет, владеет, имеет навык)	Виды заданий и оценочных средств
<p>УК-6</p> <p>Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни</p>	<p>5.1_Б.УК-6.</p> <p>Демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков.</p>	<p>У_5.1_Б.УК-6.</p> <p>Составление индивидуальной учебной программы (компонента программы).</p> <p>Задания на рефлексию.</p>	<p>Ведение читательского дневника Реферат Эссе Тестирование по материалу дисциплины</p>
<p>ПК-1. Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках основных образовательных программ общего образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.</p>	<p>3.1_Б.ПК-1. Владеет системой научных знаний в соответствующей предметной области (по профилю подготовки).</p>	<p>З_3.1_Б.ПК-1.</p> <p>Владеет системой научных знаний в соответствующей предметной области.</p>	<p>Ведение читательского дневника Реферат Эссе Тестирование по материалу дисциплины</p>

Показатели оценивания планируемых результатов обучения

Семестр	Шкала оценивания	
	не зачтено	зачтено
6 семестр	Студент демонстрирует низкий уровень достижения результатов. Не более 50% объёма заданий для текущего и промежуточного контроля выполнены без ошибок.	Студент демонстрирует удовлетворительный уровень достижения результатов. Более 50% объёма заданий для текущего и промежуточного контроля выполнены без ошибок.

Оценочные средства

1.1 Задания для текущего контроля

Задания для текущего контроля по дисциплине носят комплексный характер и направлены на проверку сформированности компетенций ПК-1, УК-6.

1. Написание реферата

В течение семестра студент выполняет реферат по одной из тем курса. Оценивается от 0 до 20 баллов за семестр. Материалом для реферирования являются следующие источники:

- справочная литература;
- монографии, пособия, статьи в журналах, сборниках и т.д.

Основная литература (2–3 наименования), которая поможет студенту сориентироваться в проблеме, предлагается преподавателем; остальные источники подбираются студентами самостоятельно при помощи системы ИРБИС и фондов ЭБС.

При выполнении реферата студент должен продемонстрировать:

- владение основами научного стиля речи;
- умение построить реферат в соответствии с требованиями жанра;
- умение сопоставлять различные дефиниции явления и составлять на их основе рабочее определение;
- умение при чтении специальной литературы выделять существенные черты описываемого явления, разграничивать основные и дополнительные признаки;
- умение составить и реализовать план реферата в соответствии с особенностями описываемого явления;
- умение грамотно оформить список литературы, цитаты и ссылки.

Оформление реферата

Объем реферата 10–15 страниц основного текста.

Работа выполняется при помощи компьютерного набора на листах формата А 4 (на одной стороне листа). Страницы нумеруются (кроме первой).

Требования к форматированию текста: шрифт Times New Roman, размер 14, межстрочный интервал полуторный, абзацный отступ 1,25, поля: левое –4 см, правое –1,5 см, верхнее и нижнее – по 2 см. Иллюстративный материал (примеры) набираются

курсивом, выделения осуществляются при помощи **полуужирного** курсива или различных подчеркиваний. Использование цветных элементов не допускается.

Первая страница работы представляет собой титульный лист, на 2-й странице помещается план реферата.

Основные критерии оценки реферата

1. Содержание реферата соответствует / не соответствует заявленной теме.
2. Реферат не содержит / содержит значительные отклонения от темы, снижающие общее качество работы.
3. Сформулированы / не сформулированы достаточно четко основные понятия, рассматриваемые в реферате.
4. Оформление титульного листа соответствует / не соответствует ГОСТу.
5. Приведен список литературы / нет списка литературы.
6. Оформление списка литературы соответствует / не соответствует ГОСТу.
7. В тексте реферата присутствуют ссылки / нет ссылок на использованную литературу.
8. Цитаты и ссылки оформлены правильно / с погрешностями.
9. Соблюдена / не соблюдена внешняя структура реферата (введение, разделы основной части, заключение).
10. Содержание введения соответствует / не соответствует требованиям жанра (нет обоснования темы; не сформулированы или неконкретно сформулированы задачи; не определен изучаемый материал и т.д.).
11. Содержание реферата соответствует / не соответствует задачам, сформулированным во введении.
12. В реферате есть / отсутствуют выводы (общие выводы и/или по отдельным разделам).
13. Выводы реферата соответствуют / не соответствуют поставленным задачам.
14. Основная часть реферата разделена / не разделена на композиционно-логические части.
15. В работе есть / отсутствует план.
16. Оформление плана соответствует / не соответствует требованиям жанра.
17. Речевое оформление реферата соответствует / не соответствует нормам стиля и/или жанра.
18. Изложение материала учитывает / не учитывает особенности адресата (читателя, слушателя – для работ, предназначенных для устного воспроизведения).
19. Материал изученных источников проработан / включен в работу без необходимого анализа и переработки (списывание без обдумывания).
20. В работе обозначена и аргументирована / не обозначена и/или недостаточно аргументирована собственная позиция автора
21. В тексте есть / отсутствуют необходимые графические выделения, подчеркивания, облегчающие восприятие.
22. Работа написана аккуратно / небрежно или малоразборчивым почерком.
23. Работа набрана на компьютере в соответствии с правилами / с нарушением правил форматирования (поля, абзацный отступ, размер шрифта, стиль, интервал, выравнивание и т.п.). *Для рукописных текстов: Работа правильно / неправильно оформлена (поля, абзацный отступ, интервал и т.п.).*
24. Работа написана без орфографических, пунктуационных, речевых ошибок / В работе имеют место орфографические, пунктуационные, речевые ошибки.

Примерная тематика рефератов

- Художественные открытия Д. Дефо в книге «Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо»
- Аллегорические образы и сюжеты в романе Дж. Свифта «Путешествия Гулливера»
- Художественное своеобразие сборника «Сказки матушки Гусыни»
- Народная основа сказок братьев Гримм

- Сказки В. Гауфа в детском чтении
- Великий сказочник мира Г.Х. Андерсен
- Проблематика и поэтика повести С. Лагерлеф «Чудесное путешествие Нильса с дикими гусями»
- Мир детей и взрослых в творчестве М. Твена
- Переводы сказок Л. Кэролла русскими писателями XX века
- Образ Алисы в сказках Л. Кэролла
- Игра и парадокс в сказках Л. Кэролла
- Детские образы в произведениях В. Гюго «Козетта», «Гаврош»
- Художественное своеобразие сказок Д. Р. Киплинга
- Добро и Зло в «Книге джунглей» Д. Р. Киплинга
- Символика времени и пространства в сказках А. Милна
- Повесть О. Пройслера «Крабат»: особенности поэтики
- Сочетание фантазии и реальности в сказках В. Гауфа
- Робинзоида как жанр приключенческой детской зарубежной литературы
- Переосмысление народных мотивов в сказках Г. Х. Андерсена «Огниво», «Дикие лебеди», «Свинопас»
- Художественный мир романа Л. Стивенсона «Остров сокровищ»
- Характер и индивидуальность героя в сказке М. Эме «Сказки кота-мурлыки»
- Научные и технические открытия в романах Ж. Верна
- Положительный герой новой эпохи в романах Ж. Верна

Критерии и шкалы оценивания. Порядок оценивания.

Реферат оценивается по 10 критериям, за соблюдение каждого из требований студенту выставляется от 0 до 2 баллов (2 балла – полное соответствие критерию; 1 балл – частичное соответствие критерию; 0 баллов – показатель отсутствия).

1. Соблюдена структура реферата (введение, разделы основной части, заключение, список литературы); в реферате есть план, которому соответствует структура работы.
2. Оформление титульного листа, оглавления, заголовков, основного текста соответствует требованиям. Содержание введения соответствует требованиям жанра (присутствует обоснование темы; сформулированы задачи; определен изучаемый материал и т.д.).
3. Содержание реферата соответствует задачам, сформулированным во введении; не содержит значительных отступлений от темы, снижающих общее качество работы. В реферате четко сформулированы и прокомментированы основные понятия, рассматриваемые в работе.
4. В реферате присутствуют выводы (общие выводы и при наличии нескольких разделов – выводов по отдельным разделам); выводы реферата соответствуют поставленным задачам.
5. При написании реферата использованы источники, отвечающие требованиям актуальности, научной достоверности, полноты и глубины рассмотрения проблемы.
6. В тексте реферата присутствуют ссылки на использованную литературу; цитаты и ссылки оформлены в соответствии с академическими требованиями. Оформление списка литературы соответствует ГОСТ.
7. Изложение соответствует нормам научного стиля. Работа написана без орфографических, пунктуационных, речевых ошибок. Материал изученных источников переработан и представлен в реферате в виде вторичного текста; оригинальность текста не менее 30 %.
8. При написании реферата использованы технологии аналитического чтения и рационального представления информации (схемы, таблицы, списки, алгоритмы, графики и т. п.).

9. В реферате использованы смысловые модели научного изложения (сравнительная характеристика, классификация, описание, хронология, доказательство и т. д.).
10. Текст набран на компьютере в соответствии с правилами оформления и форматирования; в реферате используются графические выделения, подчеркивания, облегчающие восприятие. В работе обозначена и аргументирована собственная позиция студента.

2. Эссе

В течение семестра студент пишет эссе. Тема выбирается из рекомендованного списка. Оценивается от 0 до 10 баллов за семестр.

Тематика эссе

- Чему учит история Маугли?
- Какие уроки преподает Маленькому принцу Лис?
- Можно ли говорить об оптимистическом звучании «Маленького принца»?
- Мое любимое произведение зарубежной литературы для детей и юношества.
- Мой любимый зарубежный писатель для детей и юношества.

Методические рекомендации по выполнению.

Сама формулировка темы для эссе предусматривает возможность и необходимость актуализации личностной точки зрения (что не исключает наличия в тексте эссе определённой фактографии и терминологии). Но личностный элемент тут доминирует.

Критерии оценивания.

- Проявление личностной точки зрения (от 0 до 3 баллов).
- Аргументированность изложения (от 0 до 3 баллов).
- Широта литературного и филологического кругозора (от 0 до 4 баллов).

3. Тест по материалу дисциплины

В течение семестра студент проходит тестирование по материалу всего курса. Оценивается от 0 до 20 баллов.

Демоверсия теста

1. Что Карлик Нос умел мастерски делать:
а) варить; б) шить; в) стрелять; г) рисовать
2. Что продал Пиноккио, чтобы купить билет в кукольный театр:
а) курточку; б) ботинки; в) букварь; г) рубашку
- 3) Кем Королевская кобра приходилась Мэри Поппинс:
а) тетушкой; б) племянницей; в) двоюродной сестрой; г) троюродной сестрой.
4. Какой выкуп отдала Багира стае за Маугли?
а) буйвола; б) дикую свинью; в) антилопу; г) обезьяну
5. До какого дня недели был совершенно свободен Пятачок?
а) понедельник; б) суббота; в) среда; г) пятница
6. Кого Алиса увидела первым из Страны Чудес:
а) Герцогиню; б) Белого кролика; в) Чеширского кота; г) Синюю гусеницу
7. Какое блюдо больше всего любила Пеппи:
а) булочки; б) крем из ревня; в) овощной суп; г) манную кашу
8. Сколько лет было Крабату, когда он попал на мельницу в Козельбрухе:
а) 14; б) 10 ; в) 19 г) 7
9. Как звали девочку, которая впервые открыла Нарнию:
а) Лиззи б) Луиза; в) Люси; г) Мари.
10. Как звали предводительницу гусиной стаи, с которой путешествовал Нильс:
а) Сельма Лагерлёф; б) Акка Кебнекайсе; в) Фумле-Друмле; г) Эрменрих

Методические рекомендации. Подготовка студента к прохождению тестирования осуществляется в период лекционных и практических занятий, а также во внеаудиторные часы во время самостоятельной работы, используя конспекты лекций, а также издания, указанные в списке литературы разделе 8 рабочей программы дисциплины.

Критерии оценивания

15-20 баллов – 86%-100% правильных ответов.

8-14 баллов – 71%-85 % правильных ответов.

4-7 баллов – 51%-70% правильных ответов.

1-3 балла – менее 51 % правильных ответов.

4. Чтение художественных текстов и работа с читательским дневником

В течение семестра студент ведет читательский дневник в соответствии со списком произведений, обязательных для текстуального изучения. Работа с читательским дневником оценивается от 0 до 10 баллов в зависимости от объема выполненной работы.

Список произведений, обязательных для текстуального изучения

1. Андерсен Х.-К. (8-10 сказок по выбору). Обязательно: Снежная королева. Дикая охота. Дюймовочка. Огниво. Соловей
2. Баум Ф. Мудрец из страны Оз.
3. Библия для детей
4. Брэдли Р. Вино из одуванчиков
5. Гауф В. Калиф-аист. Маленький Мук. Карлик Нос. Холодное сердце
6. Гофман Э.Т.А. Щелкунчик, или Мышиный король
7. Гримм Я. и В. Сказки из сборника «Детские и семейные сказки» (3 на выбор)
8. Дефо Д. Приключения Робинзона Крузо
9. Жюль Верн. Дети капитана Гранта
10. Киплинг Р. Книга джунглей
11. Коллоди К. Приключения Пиноккио
12. Купер Ф. 1 роман на выбор
13. Кэрролл Л. Алиса в Стране Чудес. Алиса в Зазеркалье
14. Лагерлёф С. Путешествие Нильса с дикими гусями. Легенды о Христе
15. Линдгрэн А. Трилогия о Малыше и Карлсоне. Пеппи Длинный Чулок
16. Лондон Д. Белый Клык
17. Лофтинг Х. Доктор Дулитл и его звери
18. Льюис К. Хроники Нарнии
19. Милн А. Винни-Пух и все-все-все.
20. Мифы народов мира. Мифы древней Греции
21. Перро Ш. Сказки «Золушка», «Подарки Феи», «Красная Шапочка» и др. (2-3 на выбор).
22. Пройслер О. Маленькая Баба Яга. Маленький Водяной. Маленькое Привидение. Крабат
23. Распе Э. Приключения барона Мюнхгаузена.
24. Родари Д. Приключения Чиполлино. Путешествие Голубой стрелы. Дфельсомино в стране лжецов.
25. Роулинг Дж.К. Цикл книг о Гарри Поттере (одна из книг).
26. Сент-Экзюпери А. Маленький Принц
27. Сетон-Томпсон Э. Рассказы о животных (3-4 рассказа)
28. Сказки народов мира (7-10)
29. Стивенсон Р. «Остров сокровищ»
30. Твен М. Приключения Тома Сойера. Приключения Гекльберри Финна.

31. Толкиен Дж.Р.Р. Властелин колец
32. Толкин Р. Хоббит, или Туда и обратно.
33. Трэверс П. Мэри Поппинс
34. Уайльд О. Счастливый принц. Соловей и роза. Рыбак и его Душа. Мальчик-Звезда.
35. Харрис Дж.Ч. Сказки дядюшки Римуса.
36. Шойнеманн Ф. Цикл «Приключения кота-детектива» (1 книга цикла)
37. Янсон Т.М. Сказочные повести о Муми-троллях. Муми-тролль и комета. шляпа волшебника. Мемуары папы Мумина и др.

Методические рекомендации по оформлению читательского дневника

Читательский дневник заполняется в течение семестра.

Структура дневника:

1. Название прочитанного произведения (если у поэтического произведения нет названия, то в качестве названия указывается первая строчка), автор (если оно не анонимно).
2. Цитаты из текста, отражающие суть произведения (небольшие по объему лирические тексты – до 8 строк – можно цитировать целиком).
3. Имена основных действующих лиц, их характеристики, тезисно отметить последовательность развития событий (для драматических и эпических произведений). Характеристика лирического героя (для лирики).
4. Цитаты из исследовательской литературы и учебников по данному автору или произведению (обязательны ссылки на источник цитирования с полным указанием библиографических данных, оформленных по стандарту)
5. Характеристика произведения с точки зрения его жанра (определить жанр и указать его признаки в этом произведении).
6. Характеристика произведения с точки зрения его принадлежности к литературному направлению
7. Собственные размышления по поводу прочитанного произведения.

1.2 Задания для промежуточной аттестации

Задания для промежуточной аттестации по дисциплине направлены на проверку сформированности компетенций ПК-1, УК-6.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Зарубежная литература для детей и юношества» проводится в форме зачета. На зачете студенту предлагается билет, включающий один теоретический вопрос – от 0 до 40 баллов. Полученные баллы в оценку не переводятся.

Примерные вопросы к зачету

1. Миф и мифология в детской литературе.
2. Художественное своеобразие народной сказки Австрии и Германии.
3. Народная английская сказка.
4. Народная сказка Востока. Сборник «Тысяча и одна ночь».
5. Народная сказка Скандинавии.
6. Э. Распе «Приключения барона Мюнхгаузена»: проблема авторства, образ главного героя.
7. Творчество братьев Гримм
8. Сказки В. Гауфа и Э. Гофмана в детском чтении: проблематика и поэтика.
9. Литературные сказки О. Пройслера.
10. Творчество Ф. Шойнеманн. Художественные особенности цикла «Приключения кота-детектива».
11. Английская литературная детская сказка. Д.Р. Киплинг «Просто сказки», «Книга джунглей».
12. Х. Лофтинг и его цикл сказок о докторе Дулитле.
13. А.А. Милн «Винни-Пух и все-все-все».
14. Творчество Л. Кэрролла. «Алиса в Зазеркалье», «Алиса в Стране Чудес».
15. Волшебная сказка О. Уайльда.
16. Особенности творческой манеры П. Треверс.
17. Жанр фэнтези в детском и юношеском чтении (К.С. Льюис, Д.Р. Толкин).
18. Творчество Д. Роулинг, художественное своеобразие цикла о Гарри Поттере.
19. Проблематика и поэтика сказок Ш. Перро
20. Сказка А. де Сент-Экзюпери «Маленький принц» в детском чтении.
21. Творчество Ж. Верна для детей.
22. Творчество М. Твена «Приключения Тома Сойера» как гимн детству.
23. Ф. Баум и его цикл сказок о стране Оз.
24. Образ детства в романах и рассказах Р. Брэдбери.
25. Творчество Дж. Лондона для детей.
26. Проблематика и поэтика сказок Г. К. Андерсена.
27. Творчество С. Лагерлеф для детей.
28. Проблематика и поэтика сказок А. Линдгрэн.
29. Произведения Т. Янссон в детском чтении.
30. К. Коллоди «Приключения Пинокио» проблематика и поэтика.
31. Произведения Дж. Родари для детей: «Чипполино», «Джельсомино в стране Лгунов», «Приключения Голубой стрелы».

ФОС для проведения промежуточной аттестации одобрен на заседании кафедры филологических дисциплин (протокол № 1 от 31 августа 2022 года).
Автор: Мельникова Л.А.